



Kanton Zürich
Bildungsdirektion



Aufnahmeprüfung 2020 für die Berufsmaturitätsschulen des Kantons Zürich

Französisch Lösungen

Serie: A

Dauer: 30 Minuten

Hilfsmittel: keine

Name: _____

Vorname: _____

Strasse und Nummer: _____

Postleitzahl und Wohnort: _____

Nummer (ohne KV-Schulen): _____

Maximal erreichbare Punktzahl:	50	Punkte	Ergebnis	
- Textverständnis	15	Punkte	Punkte
- Textproduktion	15	Punkte	Punkte
- Sprachbetrachtung	20	Punkte	Punkte

Erreichte Punktzahl **Punkte**

Prüfungsnote (auf halbe Noten gerundet)

Die Expertin / der Experte:

.....

A) COMPRÉHENSION DE TEXTE (15 points)

Lisez **d'abord** les questions de la page 3, puis lisez le texte ci-dessous.

Les trottinettes électriques entrent dans le Code de la Route¹

Trottinettes et vélos électriques, monoroues, hoverboards ... L'utilisation de ces nouveaux engins² de déplacement personnels motorisés (EDPM) s'est énormément développée ces dernières années. Ils apportent de nouvelles solutions pour se déplacer. Le problème est que les accidents graves avec les EDPM se multiplient. L'année passée, le gouvernement s'est donc décidé à changer le Code de la Route, pour définir des règles d'utilisation dans l'intérêt de tous. La France a introduit cette nouvelle réglementation en septembre 2019 pour tous les utilisateurs des nouveaux engins roulants à moteur.

Quelles sont les nouvelles règles ? En principe, les règles pour les EDPM sont presque les mêmes que celles pour les cyclistes, mais avec des légères différences.

Tout d'abord, les utilisateurs de trottinettes électriques et de tous les autres EDPM doivent faire attention à la sécurité³ de tout le monde. De plus, il faut avoir au moins 8 ans pour avoir le droit de conduire un EDPM et les utilisateurs de moins de 12 ans doivent porter un casque. Et encore : quand on se déplace sur la route, il faut être vu des autres. La nuit, les conducteurs de trottinettes électriques doivent porter un gilet jaune. Ils doivent le porter aussi le jour quand il fait mauvais temps et que la vue n'est pas bonne. Si on ne respecte pas ces règles, il faut payer 35 euros comme punition.

Tous ces engins motorisés ne sont pas permis sur les trottoirs : il faut descendre et tenir son engin à la main. En ville, il est obligatoire de rouler dans la rue ou sur les pistes cyclables. Si on n'est pas en ville, on doit rouler sur les pistes cyclables ou les voies vertes⁴, mais jamais sur une route où on peut aller à plus de 50 km/h. Sinon, on doit payer 135 euros.

La vitesse des EDPM est limitée à 25 km/h. Si on roule à plus de 25 km/h, on doit payer 1500 euros d'amende. Il est aussi interdit de transporter un passager et de porter à l'oreille des écouteurs.

D'après **Le journal des Enfants**, 16.5.19 et **urbaanews.com**, 31.8.19

¹ die Strassenverkehrsordnung

² das Gerät

³ die Sicherheit

⁴ der Veloweg, der Radweg

QUESTIONS DE COMPRÉHENSION

Répondez toujours d'après les informations du texte.

a) Choix multiple

Cochez la réponse correcte (1 réponse correcte par question).

1. Les nouvelles règles du Code de la Route sont obligatoires ...

seulement pour les trottinettes électriques.

X pour tous les EDPM (engins de déplacement personnels motorisés, cf. page 2).

uniquement pour les monoroues et hoverboards.

2. Quand la visibilité n'est pas bonne, il faut porter un gilet jaune ...

la nuit.

le jour.

X la nuit et le jour.

3. Une règle dit que les EDPM doivent rouler ...

sur les trottoirs.

X sur les pistes cyclables.

sur les routes où on peut aller à plus de 50 km/h.

Keinen Punkt setzen, wenn mehr als ein Kreuz pro Frage gesetzt wurde.

___/6

b) Vrai ou faux ?

Marquez si l'affirmation est vraie ou fausse. **Justifiez toutes vos réponses, c'est-à-dire vrai et faux**, par une citation du texte.

	vrai	faux
1. Avec un EDPM, il est permis de rouler à 50 km/h. Justification : La vitesse des EDPM est limitée à 25 km/h. / (Si on roule à plus de 25 km/h on doit payer 1500 euros d'amende.)		X
2. Plusieurs personnes ont le droit d'utiliser le même EDPM en même temps. Justification : Il est aussi interdit de transporter un passager [...]		X

1 Punkt, wenn das Kreuz (vrai/faux) stimmt (auch bei falscher Begründung), 1 Punkt bei richtiger Begründung (auch wenn das Kreuz am falschen Ort steht).

___/4

c) Vocabulaire en contexte

Complétez les phrases suivantes **par une réponse de la liste suivante** :

**d'abord / l'accident / aussi / conduire / le cycliste / intérêt /
jamais / léger / payer / le problème / la route / la vitesse**

	Réponses
1. Après ____, on l'a transporté à l'hôpital avec l'ambulance.	1. l'accident
2. Je ne prends __ l'avion parce que j'ai peur de voler.	2. jamais
3. Les parents disent à leurs enfants que __ ils doivent faire les devoirs et après ils peuvent aller dehors.	3. d'abord
4. Les jeunes écoutent leur prof de français avec __.	4. intérêt
5. Il faut toujours faire attention quand on traverse __.	5. la route

1 Punkt für das richtige Wort, Abschreibfehler ergeben keinen Punkteabzug.

Achtung: Die Wörter der Antworten müssen zwingend aus der Auswahl stammen. Es werden keine Punkte für weitere Wörter erteilt.

____/5

Total Textverständnis ____/ 15

B) RÉDACTION (15 points)

Écrivez un texte de 50 – 60 mots sur le sujet suivant. Indiquez à la fin du texte le nombre de mots que vous avez écrits.

Quels moyens de transport utilisez-vous? Pourquoi?

Achtung : Das Abschreiben von Sätzen oder Satzteilen aus dem Text der Seite 2 ergibt 0 Punkte.

- **Drei Kriterien zu jeweils 5 Punkten (gemäss untenstehender Tabelle).**
- **Falls die schriftliche Produktion zu kurz ist, wird bei jedem Kriterium die maximale Punktzahl pro 10 Wörter zu wenig um einen Punkt heruntergesetzt. (Beispiel: 40 Wörter → noch maximal 12 Punkte möglich)**
- **Falls Kandidierende die Anzahl der geschriebenen Wörter nicht angeben, wird ein Punkt abgezogen.**
- **Falls Kandidierende Sätze oder Satzteile vom Text auf Seite 2 abschreiben, wird diese Textstelle nicht bewertet und die Anzahl Wörter der abgeschriebenen Stellen dem Total der geschriebenen Wörter abgezogen.**

Achtung: Aufsätze, die zwar fehlerfrei geschrieben sind, aber nicht zum Thema passen (= zu Hause vorbereitete Arbeiten) werden mit **0 Punkten bewertet**

Nombre de mots: _____

Kriterien	Mögliche Punkte	Erreichte Punkte
Inhalt	5	
Grammatik und Orthografie	5	
Ausdrucksweise (Stil / Vokabular)	5	
<i>Abzug, wenn die Anzahl Wörter nicht angegeben ist.</i>	-1	
Total	15	

Punkteverteilung pro Kriterium
5 sehr gut
4 gut
3 genügend
2 ungenügend
1 schwach
0 sehr schwach

Total Textproduktion _____/15

C) GRAMMAIRE (20 points)

Allgemein gilt: fehlende Apostrophs gelten nicht als Fehler und führen zu keinem Punktabzug.

a) Verbes : savoir conjuguer

Mettez les verbes à la forme demandée.

	Réponses
1. imparfait, habiter, ils	1. habitaient
2. présent, voir, vous	2. voyez
3. futur composé / proche, jouer, nous	3. allons jouer
4. impératif, donner, tu	4. donne
5. passé composé, descendre, elle	5. est descendue
6. présent, dormir, je	6. dors

1 Punkt, wenn die Antwort ganz richtig ist, sonst 0. ____/6

b) Pronoms

Remplacez la partie **en italique** par l'un des pronoms ci-dessous. Attention, il ne faut pas utiliser tous les pronoms.

le ; les ; lui ; en ; que ; qui ; y

	Réponses
1. Tu peux prendre les cuillères ____ se trouvent sur la petite table dans la cuisine.	1. qui
2. Beaucoup de touristes vont en Grèce parce qu'on ____ trouve de très belles plages.	2. y
3. Ce meuble est un vrai bijou. Nous allons ____ mettre dans le salon.	3. le
4. C'est l'anniversaire de Nicole. Je vais ____ offrir un bouquet de fleurs.	4. lui

____/4

c) Adjectifs

Écrivez la forme correcte de l'adjectif *en italique*.

	Réponses
1. Les trottinettes électriques sont très ____ (<i>rapide</i>).	1. rapides
2. J'ai acheté un ____ (<i>nouveau</i>) appareil photo.	2. nouvel
3. La leçon de sport était très ____ (<i>intensif</i>).	3. intensive
4. La voiture de mon père est ____ (<i>blanc</i>).	4. blanche

1 Punkt, wenn die Antwort ganz richtig ist, sonst 0. ____/4

d) Structure de phrases

Mettez les éléments des phrases dans le bon ordre. Utilisez tous les éléments.
Écrivez toute la phrase.

Exemple : Anna sort de la maison. Il pleut.
Sa mère lui dit : « **ton / pas / parapluie/ oublie / n' !** »
Sa mère lui dit : « *N'oublie pas ton parapluie !* »

1. dangereuse / être / la / peut / trottinette

La trottinette peut être dangereuse.

2. a / accidents / beaucoup / d' / de / il / trottinette / y

Il y a beaucoup d'accidents de trottinette.

1 Punkt für den korrekten Satzbau (keinen Abzug für Rechtschreibfehler). ____/2

e) Phrases interrogatives

Posez une question en remplaçant la partie **en italique** par un mot interrogatif. Vous pouvez utiliser des questions par inversion ou avec « est-ce que ».

Exemple : Il voyage **en voiture**.
Comment voyage-t-il ? ou bien : Comment est-ce qu'il voyage ?

1. **Combien de frères a-t-elle ? / Combien de frères est-ce qu'elle a ?**

Elle a **deux** frères.

2. **Pourquoi va-t-il dormir ? / Pourquoi est-ce qu'il va dormir ?**

Il va dormir, **parce qu'il est fatigué**.

3. **À quelle heure arrivent-ils ? / À quelle heure est-ce qu'ils arrivent ?**

Quand arrivent-ils ? / Quand est-ce qu'ils arrivent ?

Ils arrivent **à 21 heures**.

4. **Qu'a-t-elle préparé ? / Qu'est-ce qu'elle a préparé ?**

Elle a préparé **un bon dessert**.

1 Punkt für den korrekten Satzbau (keinen Abzug für Rechtschreibfehler). ____/4

Total Sprachbetrachtung ____/20

Notenskala AP-BMS 2020 Französisch

Ergibt das Punktetotal eine Punktzahl auf einen halben Punkt, **so wird automatisch zugunsten der Kandidierenden auf den nächsten Punkt aufgerundet.**

Anzahl Punkte	Note
47 – 50 Punkte	6.0
43 – 46 Punkte	5.5
38 – 42 Punkte	5.0
33 – 37 Punkte	4.5
28 – 32 Punkte	4.0
23 – 27 Punkte	3.5
18 – 22 Punkte	3.0
13 – 17 Punkte	2.5
8 – 12 Punkte	2.0
3 – 7 Punkte	1.5
0 – 2 Punkte	1.0